

# Wichtige organisatorische Mitteilung für die SM 2025 auf dem Jaunpass

Sehr geehrte Wettkämpfer, Trainer und Teamleiter den LL-Schweitzer Meisterschaften 2025 auf dem Jaunpass.

Wir möchten Sie hiermit, auf ein Paar wichtige Punkte aufmerksam machen:

Erstens, dass es auf dem Jaunpass keine Möglichkeiten hat um ans Stromnetz zu kommen! Wenn Sie Strom brauchen, müssen Sie ihr eigener Generator auf Platz nehmen!

Zweitens, hat es nur wenig Möglichkeiten an Wärme/Schutz zu kommen (nur eine Garderobe etwa 300m vom Wettkampf Gelände). Es ist gut, wenn Sie Zelt(e) für Ihr Team organisieren könnt!

Drittens ist der Parkplatz gebührenpflichtig (5.-/Tag), vergessen Sie nicht ihn zu bezahlen!

Letztens möchten wir Sie noch darauf aufmerksam machen, dass das Schulgebäude von Jaun Dorf als Wettkampfbüro und Mannschaftsführersitzungsort dient und etwa 10 Minuten per Auto vom Jaunpass liegt.

Wir danken Sie für Ihr Verständnis und freuen uns Euch auf dem Jaunpass willkommen heissen zu dürfen!

SC Im Fang und SC Riaz



# Infos importantes pour les Championnats Suisse de ski de fond 2025 au col du Jaun

Chers Athlètes, entraîneurs et Chefs d'équipe,

Nous souhaitons attirer votre attention sur quelques points importants.

Le bureau des courses ainsi que la salle pour les séances des chefs d'équipe se trouvent au village de Jaun à 10 minutes de route du lieu des courses.

Le parking , au col du Jaun est payant, CHF 5.00/jour. Il y a suffisamment de places.

Un vestiaire Dame et un vestiaire Homme seront à disposition des athlètes, à environ 300 m de l'aire de départ.

Une zone est prévue pour les tentes des associations sur le stade de course. Il n'y a pas d'infrastructure ni d'électricité à disposition. Vous devez prévoir vos propres tentes d'équipes et votre propre génératrice si vous avez besoin d'électricité.

Nous vous remercions de votre compréhension et sommes impatients de vous accueillir au col du Jaun !

SC Riaz et SC Im Fang

